

Qorti tal-Appell  
(Kompetenza Inferjuri)

Imhalled Anthony Ellul

Appell 395/2013

**Caxton Print Shop Limited** (appellata)

**Vs**

**Setra Trading Limited** (appellanti)

Il-Gimgha, 29 ta' Lulju 2016.

Is-socjeta attrici harrket lis-socjeta konvenuta quddiem it-Tribunal ghal Talbiet Zghar, ghas-somma ta' €3,209.60 hlas dovut ghal xoghol ta' stampar ta' tabelli ghall-hwienet bl-isem My Meat and Fruit, f'Birkirkara u Zurrieq.

Il-konvenuta wiegbet li qeghda tikkontesta l-ammont pretiz.

B'sentenza tat-2 ta' Dicembru 2014, it-Tribunal cahad l-eccezzjoni tal-konvenuta u kkundanna lis-socjeta konvenuta thallas lill-attrici s-somma ta' €3,209.60, bl-imghax mit-28 ta' Awissu 2012.

Il-konvenuta appellat mis-sentenza. L-aggravji huma:

1. It-Tribunal kellu jaghti lill-appellanti l-ahhar opportunita' sabiex tressaq il-provi taghha, u ghalhekk talbet ghar-revoka tad-digriet li nghata fil-5 ta' Novembru 2014.
2. L-appellata naqset milli tressaq provi adegwati biex issostni l-pretensjoni taghha.

L-attrici wiegbet li ma kienx hemm ragunijiet li jiggustifikaw ir-revoka tad-digriet tal-5 ta' Novembru 2014 u tas-sentenza tat-2 ta' Dicembru 2014.

Il-qorti tosserva:

1. Waqt is-seduta tal-5 ta' Novembru 2014, id-difensur tal-appellanti talab li l-kawza tigi differita sabiex ikollha l-ahhar opportunita biex tressaq il-provi. It-Tribunal cahad it-talba.
2. Fis-seduta tal-14 ta' Ottubru 2013, l-appellata kienet iddikjarat li ma kellhiex iktar provi (fol. 22).
3. Fis-seduta tad-19 ta' Gunju 2014, l-appellanti ma ressqitx provi. Il-kawza giet differita ghas-seduta tas-16 ta' Settembru 2014. Seduta li ma saritx fuq ordni tat-Tribunal (fol. 56). Fis-seduta ta' wara, 14 ta' Ottubru 2014, l-appellanti regghet ma ressqitx provi. Fir-rikors tal-appell jinghad li "*... ma sar xejn ghaliex id-direttur tal-konvenuta kien imsiefer.*" M'hemmx prova ta' dan, u

f'kull kaz setghu jitressqu provi ohra<sup>1</sup>. Il-kawza giet differita ghas-seduta tal-5 ta' Novembru 2014, f'liema seduta l-appellanti regghet ma ressqitx provi (fol. 58). Fil-verbal jinghad:

*"Dr Simiana ghas-socjeta konvenuta jirrileva li kien hemm ftehim ma' rapprezentant tal-kumpannija konvenuta biex jitla' ghas-seduta tal-lum biex jaghti x-xhieda tieghu, madankollu l-istess rapprezentant mhux prezenti."*

4. Fil-fehma tal-qorti mehud in konsiderazzjoni ta' din ir-retroxena, it-Tribunal kellu kull dritt li jiddikjara l-provi maghluqa. Proceduri quddiem it-Tribunal huma ta' natura sommarja. Inltre l-ebda parti m'ghandha jedd li tirregola l-proceduri gudizzjarji kif jidhrilha skond il-kumditat taghha. Sfortunatament fil-qrati ghadha tezisti l-kultura ta' differimenti facili. Atteggament li jwassal ghal hafna hela ta' hin fl-amministrazzjoni tal-gustizzja. Fir-rikors tal-appell intqal li fil-5 ta' Novembru 2014 id-direttur tal-konvenuta *"inqabad fuq xoghol azjendali u naqas li jidher ghall-udjenza biex jixhed."* Apparti li m'hemmx prova ta' dan, din m'hijiex raguni valida sabiex l-appellanti terga' ma tressaqx provi. Kien id-dmir tad-direttur tal-appellanti li jaghmel l-arrangamenti li kien hemm bzonn sabiex jattendi ghas-seduta. Wara kollox l-appuntament kien inghata kwazi xahar qabel. Dan appartu li l-appellanti kellha kull opportunita', kieku riedet, li ghal dik is-seduta tressaq xhieda ohra. Haga li m'ghamlitx.

It-Tribunal ghandu d-diskrezzjoni jilqax talba ghal differiment, u f'dan il-kaz m'hemmx raguni li tista' tiggustifika li din il-qorti tiddisturba dik id-diskrezzjoni.

5. Ghal dak li jirrigwarda l-meritu, mid-deposizzjoni ta' Richard Schembri<sup>2</sup> rrizulta li:
  - i. L-ordni saret mis-socjeta appellata;
  - ii. Ix-xoghol ta' stampar sar, gie kkonsenjat u ntuza<sup>3</sup>;
  - iii. Qatt ma kien hemm ilment dwar il-kwalita' tax-xoghol li gie kkonsenjat;
  - iv. L-appellata harget kont datat 28 ta' Gunju 2012 (fol. 23), pero' l-hlas baqa' ma sarx.

Fatti mhux kontradetti. Hu veru li l-kont mhuwiex iffirmit, pero' b'daqshekk ma jfissirx li x-xoghol ma giex konsenjat. Jista' jkun li l-kont ma giex iffirmit peress li originarjament hareg f'isem il-kumpannija International Meats Ltd (fol. 12). Richard Schembri spjega li meta mar bil-kont, Giuseppe Trapani

---

<sup>1</sup> Fit-twegiba (fol. 50), bhala xhieda gew dikjarati: *"Id-direttur, impiegati u rapprezentanti kollha tas-socjeta konvenuta, Christopher Micallef, Nikki Dimech, Giuseppe Trapani...."*

<sup>2</sup> Direttur tas-socjeta appellata.

<sup>3</sup> *"Ix-xoghol jien nghid illi gie accettat u fil-fatt kif diga' ghidt ghadu jintuza fil-hwienet u minn dak iz-zmien illi ha x-xoghol qatt ma lmentat dwar xi haga illi ma ghogbitux fix-xoghol. Kien dejjem ighidli biex naghti cans, naghti zmien ghall-hlas."* (fol. 8).

qallu sabiex il-kont johorgu f'isem is-socjeta appellanti. Qal ukoll li x-xoghol ordnat gie kkonsenjat minnu. Sahansitra fir-rigward tat-tabelli għall-hanut taz-Zurrieq, xehed li kien hu li wahhalhom fil-post. F'email datata 15 ta' Gunju 2012 (fol. 17), Giuseppe Trapani kiteb lil Richard Schembri li: *"per me puoi andare avanti vanno bene..."* Email li ntbaghatet bi twegiba għall-email li Richard Schembri baghat dakinhar stess, u li taqra: *"Hi Pepe attached are samples of the images resized & enlarged to 118 x 150cm. Let me know if I can proceed please."* (fol. 17). Il-qorti fehmet li r-riferenza kienet għall-istampar ta' tabelli in konnessjoni mal-hanut taz-Zurrieq. Konklużjoni li waslet għaliha mill-kont a fol. 23, fejn jissemma d-daqs tat-tabelli. Ladarba hemm konferma tal-ordni u nhareg il-kont, fuq bazi ta' probabilita' t-tabelli għall-hanut taz-Zurrieq, saru u twahhlu. Għal dak li jirrigwarda t-tabelli relatati mal-hanut ta' Birkirkara, fil-fehma tal-qorti l-korrispondenza permezz ta' emails a fol. 13-14 tikkorabora l-verzjoni ta' Richard Schembri li l-ordni saret. Il-konkluzjoni hi li fil-meritu m'hemmx raguni valida li tista' twassal lil din il-qorti biex ma taqbilx mad-decizjoni tat-Tribunal.

### **Għal dawn il-motivi, tichad l-appell bl-ispejjez kontra l-appellanti.**

Anthony Ellul.